SPICES BOARD
(Ministry of Commerce and Industry
Government of India)
Sugandha Bhavan
N.H. By-pass
P.B. No. 2277
Palarivattom P.O.
Cochin - 682 025, India

स्पाइसेस बोर्ड
(वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय,
भारत सरकार)
सुगन्ध भवन
एन. एच. बाइपास
पी. बी. नं. 2277
पालारिवट्टम पी.ओ.
कोचिन - 682 025, भारत

ADM/OLA/24A/SPL.PROGRAMME/2016 **Dt.:26 October 2016**

परिपत्र / CIRCULAR

हिन्दी पखवाड़ा समारोह 2016 - विशेष कार्यक्रम

HINDI FORTNIGHT CELEBRATIONS 2016-SPECIAL PROGRAMMES

उपर्युक्त विषय पर दिनांक 05-09-2016 के हमारे समसंख्यक पत्र के क्रम में आपको यह सूचित किया जाता है कि हाई स्कूल और हायर सेकेन्डरी स्कूल के छात्रों केलिए आयोजित की जानेवाली हिन्दी स्किट प्रतियोगिता की संशोधित तारीख **02 दिसंबर, 2016** है । नामांकन प्रस्तुत करने की अंतिम तारीख **25 नवंबर, 2016** रहेगी।

पिछले परिपत्र में दिए गए अन्य सभी निबंधन व शर्तें वहीं रहेंगे। तत्काल संदर्भ केलिए प्रति संलग्न की जाती है।

In continuation with our circular even no. dated 05-09-2016, it is informed that the revised date for the Hindi Skit Competition for the High School and Higher Secondary School students is **02 December, 2016**. The last date for submitting the nominations will be **25 November, 2016**.

All other terms & conditions given in the previous circular will remain the same. A copy of the same is attached for ready reference.

Asst. Director(OL)

Phone :0484-2333610-616, 2347965, 2348417, 2341776 Fax: 0484-2331429, 2334429
E.mail 1. spicesboard@vsnl.com
Website: www.indianspices.com

स्पाइसेस बोर्ड/SPICES BOARD
सुगंधभवन/SUGANDHA BHAVAN
कोच्ची/KOCHI-25

प्रशा./रा.भा.अ./24-ए/वि.कार्य./2016 **दिनांक/Date:05-09-2016**
ADM/OLA/24A/SPL.PRO./2016

परिपत्र / CIRCULAR

हिन्दी पखवाड़ा समारोह 2016 - विशेष कार्यक्रम

HINDI FORTNIGHT CELEBRATIONS 2016-SPECIAL PROGRAMMES

हाई स्कूल और हायर सेकेन्डरी स्कूल छात्रों केलिए आयोजित निम्नलिखित हिन्दी प्रतियोगिताओं से संबन्धित हमारे पिछले मेइल के सिलसिले में सूचित किया जाता है कि नामांकन प्रस्तुत करने की अंतिम तारीख **23-09-2016** तक बढ़ा दी गई है :

In continuation to our previous mail regarding the following Hindi competitions for the High School and Higher Secondary School students, it is informed that the last date for submitting the nominations has been extended to **23-09-2016**:

हिन्दी कविता पाठ / Hindi Poetry Recitation
हिन्दी देशभक्ति गीत / Hindi Patriotic Song
हिन्दी स्किट/ Hindi Skit

उपर्युक्त किसी भी प्रतियोगिता में भाग लेने के इच्छुक छात्र और स्कूल अधिक जानकारी केलिए निम्नलिखित वेबसाइट लिंक देखें:

The students and the schools who wish to participate in any of the items above, may visit the following website link for more details;

http://www.indianspices.com/spice-news/hindi-competitions-students

पिछले परिपत्र/उपर्युक्त लिंक में दिए गए अन्य सभी शर्तें व निबंधन वहीं रहेंगे।

All other terms & conditions given in the previous circular/above link will remain the same.

सहायक निदेशक(राजभाषा)
Asst. Director(OL)

स्पाइसेस बोर्ड
सुगंधभवन
कोच्ची-25

प्रशा./रा.भा.अ./24-ए/वि.कार्य./2016 दिनांक: 18 अगस्त, 2016

परिपत्र

विषय : छात्रों केलिए हिन्दी प्रतियोगिताएं

स्पाइसेस बोर्ड भारत हिन्दी पखवाड़ा समारोह 2016 के सिलसिले में विशेष कार्यक्रम के रूप में केरल के हाई स्कूलों और हायर सेकेंडरी स्कूलों के छात्रों केलिए निम्नलिखित प्रतियोगिताएं चलाता है। सभी पाठचर्या (सी बी एस ई/राज्य बोर्ड/आई सी एस ई) के हाई स्कूल (कक्षा 8-10) एवं हायर सेकेन्डरी स्कूल (कक्षा 11-12) के छात्र इन प्रतियोगिताओं में भाग ले सकते हैं। प्रतियोगिताएं निम्नानुसार हैं:

क्रम सं.	प्रतियोगिता	श्रेणी	तारीख व समय	प्रकार/ अवधि
1	हिन्दी कविता पाठ	हाई स्कूल	04-10-2016; सुबह 10.00 बजे	एकल; 5 मिनट
		हायर सेकेन्डरी स्कूल	04-10-2016; दोपहर 1.30 बजे	
2	हिन्दी देशभक्ति गीत	हाई स्कूल	05-10-2016; सुबह 10.00 बजे	समूह; 5 मिनट
		हायर सेकेन्डरी स्कूल	05-10-2016; दोपहर 1.30 बजे	
3	हिन्दी स्किट	हाई स्कूल	07-10-2016; सुबह 10.00 बजे	समूह; 10 मिनट
		हायर सेकेन्डरी स्कूल	07-10-2016; दोपहर 1.30 बजे	

भागीदार ऊपर बताई गई तारीख और नीचे निर्धारित समय पर स्पाइसेस बोर्ड मुख्यालय, एन एच बै-पास, एरणाकुलम मेडिकल सेंटर हॉस्पिटल के पास, कोच्ची-25, (फोन: 0484-2333610-616)में रजिस्ट्रेशन केलिए रिपोर्ट करेंगे :

हाई स्कूल	हायर सेकेन्डरी स्कूल
सुबह 9.00 बजे	दोपहर 1.00 बजे

हार्ड कॉपी के रूप में, ' **सहायक निदेशक(रा.भा), स्पाइसेस बोर्ड, सुगंध भवन, पालारिवट्टम पी.ओ., पी.बी. नं. 2277, कोच्ची-682025** के पते पर या व सॉफ्ट कॉपी के रूप में , ' olspices@gmail.com या usharani.g@nic.in ' में नामांकन प्राप्त होने की अंतिम तारीख **31 अगस्त 2016** है।

विजेताओं को ट्रॉफी व प्रमाणपत्र हिन्दी पखवाड़ा समरोह 2016 के समापन समारोह में प्रदान किए जाएंगे। उसकी तारीख और समय बाद में सूचित किए जाएंगे।

अधिक जानकारी केलिए '**सहायक निदेशक(रा.भा.), स्पाइसेस बोर्ड, सुगंध भवन, कोच्ची-682025 फोन: 0484-2333610[एक्स्ट्न: 248/501]'** से सभी कार्य दिवसों में कार्यालय समय पर संपर्क करें ।

उषारानीजी

सहायक निदेशक (राजभाषा)

निबंधन व शर्तें

सामान्य

1. टीम के सदस्यों की **मातृभाषा** हिन्दी या उसकी कोई उपभाषा या बोली **नहीं** होनी चाहिए और इसका पृष्ठांकन विद्यालय के अधिकारियों द्वारा नामांकन प्रपत्र में ही किया जाना चाहिए।
2. नामांकन प्रपत्र में, भाग लेने वाले सदस्यों का नाम, कक्षा, विद्यालय का नाम व पता और संपर्क व्यक्ति का फोन/फैक्स, इ-मेइल आई डी आदि बातें होनी चाहिए।
3. प्रतियोगिता केलिए उपस्थित होते समय प्रतिभागी या दल के नेता के पास नामांकन पत्र(त्रों) की प्रति और स्कूल पहचान पत्र होने चाहिए।
4. प्रतियोगिता केलिए कोई प्रतिभागिता शुल्क नहीं है।
5. निर्णायक/स्पाइसेस बोर्ड/बोर्ड द्वारा प्राधिकृत अधिकारियों का निर्णय अंतिम रहेगा और इस पर आगे कोई पूछताछ स्वीकार्य नहीं रहेगी।

प्रतियोगिता विशेष निबंधन व शर्तें :

I. **हिन्दी कविता पाठ**:

1. प्रत्येक स्कूल, हाई स्कूल और हायर सेकेन्डरी स्कूल श्रेणी से **दो-दो छात्रों का नामांकन** दे सकता है।
2. कविता हिन्दी में लिखी मूल कृति (कोई अनूदित कृति नहीं) होनी चाहिए।
3. कविता को कंठस्थ करके मंच पर प्रस्तुत किया जाना है। मंच पर कविता पढ़ना एक अयोग्यता होगी।
4. कविता पारायण की अवधि 5 मिनट रहेगी ।
5. दोहा, चौपाई या हाइकु कविताएं अनुमत **नहीं** हैं।
6. प्रतियोगिता के दिन रजिस्ट्रेशन के समय कवि से संबन्धित विवरण सहित कविता की तीन प्रतियाँ प्रस्तुत की जानी हैं।

II. हिन्दी देशभक्ति गीत

1. प्रत्येक स्कूल अधिक से अधिक छह छात्रों के **दो दलों**, **एक** हाई स्कूल केलिए और **एक** हायर सेकेन्डरी स्कूल केलिए, का नामांकन कर सकते है।
2. कोई साथी और किसी भी प्रकार के संगीत उपकरण/बी जी एम की मंच पर अनुमति नहीं होगी।
3. गीत केलिए अनुमत अधिकतम अवधि 5 मिनट है जिसमें मंच पर तैयार होने का समय नहीं है।
4. इस प्रतियोगिता में कोई फिल्मी गीत की अनुमति नहीं होगी।
5. इस प्रतियोगिता में गीत की परख केवल गाने की गुणवत्ता के आधार पर की जाएगी न कि दल के सदस्यों के मेकअप, वेषभूषा और .... के आधार पर।
6. प्रतियोगिता के दिन रजिस्ट्रेशन के समय गीत की तीन प्रतियाँ प्रस्तुत की जानी है।

III. हिन्दी स्किट

1. प्रत्येक स्कूल अधिक से अधिक सात छात्रों के **दो दलों**, **एक** हाई स्कूल केलिए और **एक** हायर सेकेन्डरी स्कूल केलिए, का नामांकन कर सकते है।
2. स्किट का विषय होगा " राष्ट्रीय अखंडता "।
3. स्किट की अवधि -5-10 मिनट होगी। प्रस्तुतीकरण की अवधि 10 मिनट से ज़्यादा या 5 मिनट से कम नहीं होनी चाहिए। समय की गणना स्किट की घोषणा से या पर्दा उठने से, जो भी पहले हो, की जाएगी।
4. समय सीमा से अधिक / कम होने पर नकारात्मक अंक ।
5. प्रत्येक टीम में अधिक से अधिक 7 और कम से कम 4 सदस्य हो सकते हैं।
6. प्रतियोगिता की परख, मुख्यतः विषय, अभिनय, मंच-कला, डिजाइन और सामान्य धारणा के आधार पर होगी।
7. अभद्र भाषा (गाली) के प्रयोग से अयोग्य घोषित की जाएगी। स्किट शिष्टता का स्वीकार्य स्तर का होना चाहिए अन्यथा उस टीम को अयोग्य माना जाएगा। किसी भी प्रकार की कोई व्यक्तिगत टिप्पणी, आक्षेप, चरित्र हनन आदि की अनुमति नहीं होगी। अश्लीलता और कड़वाहट भरी भाषा का प्रयोग न करें।
8. टीम से निर्दोष व्यंग्य या हास्य की उम्मीद की जाती है।
9. प्रतियोगिता के दिन रजिस्ट्रेशन के समय स्किट की पटकथा(स्क्रिप्ट) की तीन प्रतियाँ प्रस्तुत की जानी है।
10. न्यूनतम मेकअप / मंच सज्जा की उम्मीद की जाती है।
11. साउंड सिस्टम बोर्ड की ओर से प्रदान किया जाएगा। अन्य सभी आवश्यकताओं, जैसेकि वेषभूषा, और अन्य उपकरण की व्यवस्था प्रतिभागियों को खुद ही करनी है।
12. मंच के पीछे से संभाषण याद दिलाने और आवाज़ सीडी में रिकॉर्ड करके ले आने की अनुमति नहीं होंगी।

SPICES BOARD
SUGANDHA BHAVAN
KOCHI-25

ADM/OLA/24A/SPL.PROGRAMME/2016 **dt:18 August 2016**

CIRCULAR

Sub: HINDI COMPETITIONS FOR STUDENTS

Spices Board India is conducting the following competitions for the High School and Higher Secondary students of Kerala as special programme in connection with the Hindi Fortnight Celebrations 2016. High school [std VIII-X] & Higher Secondary (XI-XII) students of all syllabus[CBSE/State Boards/ICSE etc.] are eligible to participate in this competition. The Competitions are:

Sl. No.	Item	Category	Date & Time	Type/Duration
1	Hindi Recitation	High School	04-10-2016; 10.00 am	Solo – 5 minutes
		Higher Secondary	04-10-2016; 1.30 pm	
2	Hindi Patriotic Song	High School	05-10-2016; 10.00 am	Group-5 minutes
		Higher Secondary	05-10-2016; 1.30 pm	
3	Hindi Skit	High School	07-10-2016; 10.00 am	Group–10 minutes
		Higher Secondary	07-10-2016; 1.30 pm	

The participants shall report to **Spices Board HO, NH By-Pass, Near Ernakulam Medical Centre Hospital, Kochi-25, Ph: 0484-2333610-616** on the above date as per the time schedule given below for registration:

High School	Higher Secondary
9.00 am	**1.00 pm**

Last date of receipt of nomination either in hard copy to **'The Asst. Director(OL), Spices Board, Sugandha Bhavan, Palarivattom PO, P.B.NO.2277, Kochi-682025'** or soft copy to 'olspices@gmail.com *or* usharani.g@nic.in' is **31-08-2016.**

Trophies and Certificates will be awarded to the winners in the Valedictory Function of the Hindi Fortnight Celebrations 2016. The date & time of the same will be intimated later.

For more details, contact **'The Asst. Director(OL), Spices Board, Sugandha Bhavan, Kochi-682025, Phone: 0484-2333610-616 [extn:248/501]**, during office hours on all working days.

Asst. Director(OL)

TERMS & CONDITIONS

General:

1. **Mother tongue** of the team members shall **NOT** be **Hindi** or its dialects and this shall be endorsed by the school authority in the nomination form itself.
2. The nomination shall contain the details of the participating members, ie., Name, standard, Name&Address of the School & Contact person with phone/fax, e-mail ID etc.
3. The participants or the team leaders shall keep a copy of the nomination letter(s) and school ID while reporting for the competition.
4. No participation fee for the competition.
5. The decision taken by the Judges/Spices Board/officials authorized by the Board shall be the final and no further queries shall be entertained.

Item Specific:

I. Hindi Poetry Recitation

1. Each participating School can nominate TWO children each from High School and Higher Secondary category.
2. Poetry shall be original work (not the translated version) in Hindi.
3. The poem has to be memorized and recited on stage. Reading the poem will be a disqualification.
4. The time limit for the recitation will be 5 minutes.
5. Doha, Choupai and Haiku poems etc. are not allowed.
6. Three Copies of the poem along with the details of Author have to be submitted at the time of registration on the day of competition.

II. Hindi Patriotic Song(Group)

1. Each participating School can nominate TWO groups, one each from High School and Higher Secondary section not exceeding six student participants.
2. No accompanists and any kind of musical instruments/BGM will be allowed.
3. Maximum time allowed for the song is 5 minutes which does not include setting time.
4. Film songs are not allowed under this item.
5. Judging of this items will be on the basis of quality of singing only and not on make-up, costumes and actions of the team.
6. Three copies of the songs written in Hindi must be submitted at the time of registration on the day of competition.

III. Hindi Skit(Group)

1. Each School is entitled to send TWO teams – One each for High School and Higher Secondary.
2. Skit should be based on the theme "NATIONAL INTEGRITY"
3. Time limit – 5-10 minutes. The total duration of performance shall not exceed 10minutes but not less than 5 minutes. The time computed as soon as the announcement starts or the curtain is fully open, whichever is earliest.
4. Negative points for exceeding/receding the time limit.
5. Maximum members per team – 4 to 7.
6. Details of the participants needs to be submitted with entry.
7. The item will be judged basically on the qualities like theme, work on acting, stage craft, design and general impression.
8. Use of abusive language may lead to disqualification. Skits should possess an acceptable level of decency, failing which the item may be disqualified. No personal remarks, aspersions, character assassination etc. is allowed. Vulgarity or bitter insinuations in

presentation should be avoided.

9. Only innocent satire or humor is expected.
10. Three copies of the script must be submitted at the time of registration on the day of competition.
11. Minimum requirement of make-up/stage setting is expected.
12. Board shall provide sound system. For all other requirements, such as costumes and other peripherals, participants shall make their own arrangements.
13. Prompting and voice-recorded CDs will not be permitted.